



# Hong Kong Association of Travel Agents

5/F., Skyway House, North Block, 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong Kong

Tel: 2869 8624

Website: [www.hata.org.hk](http://www.hata.org.hk)

Fax: 2525 0986

Email: [manager@hata.org.hk](mailto:manager@hata.org.hk)

Dear HATA Members,

12 Feb 2016

## **FAM Tour to Tsz Shan Monastery ~ Saturday, 5 Mar 2016**

HATA Inbound Committee will be organizing a FAM Tour to the Tsz Shan Monastery on 5 March 2016. It is a great opportunity for those wanting a tranquil and refreshing breakaway after the exhilarating Chinese New Year. HATA is grateful for the generous assistance given by Tsz Shan Monastery and Associated Tours Ltd.

The tour programs are as follows:

<b>Date :</b>	Saturday, 5 March 2016
<b>Assemble Place:</b>	
<b>Time:</b>	09:00 am (please be on time)
<b>Seat :</b>	35 (first come, first served. Maximum 2 seats for each member)
<b>Schedule:</b>	
09:00am - 09:30am:	Meet up at Kowloon Tong Station Exit D for coach transfer
09:30am - 11:30am :	Guided Tour at Tsz Shan Monastery
11:30am - 12:00noon:	Transfer to the Regal Riverside Hotel
12:00noon- 01:30pm	Lunch at L'EAU RESTAURANT (INTERNATIONAL) Regal Riverside Hotel
1:30pm – 2:00pm	Transfer to Kowloon Tong Station
<b>Fee :</b>	\$190
<b>Enrollment Deadline :</b>	29 Feb 2016

Please complete the reply slip with a cheque payable to “Hong Kong Association of Travel Agents Ltd.” and send it to 5/F., Skyway House, North Block, 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong Kong **on or before Monday, 29 February 2016**. If you have any enquiries, please feel free to contact us at 2869 8624.

Thank you very much for your kind attention.

Secretariat

---

### **Reply Slip**

I/We wish to attend the “FAM Tour to Tsz Shan Monastery” on Saturday, 05 Mar 2016.

Company Name: \_\_\_\_\_

Participant full name: \_\_\_\_\_ Title : \_\_\_\_\_

Participant full name: \_\_\_\_\_ Title : \_\_\_\_\_

Tel : \_\_\_\_\_ Email : \_\_\_\_\_

Tour Fee: HK\$190 x \_\_\_\_\_ seat(s) = HK\$ \_\_\_\_\_



## Hong Kong Association of Travel Agents

5/F., Skyway House, North Block, 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong Kong

Tel: 2869 8624

Website: [www.hata.org.hk](http://www.hata.org.hk)

Fax: 2525 0986

Email: [manager@hata.org.hk](mailto:manager@hata.org.hk)

致各會員:

二零一六年二月十二日

### 慈山寺考察團 3月5日(星期六)

在熱鬧的農曆新年過後，香港旅行社協會入境委員會定於3月5日(星期六)舉辦「慈山寺考察團」。會員可以藉此機會，享受一個舒適寧靜的週末。協會在此感謝慈山寺及友聯旅行社有限公司慷慨支持。

考察團詳情如下 :

日期 : 二零一六年三月五日(星期六)  
集合地點和時間 : 上午九時正 (敬請準時集合，逾時不候)

座位 : 35位 (名額有限，先到先得。每間會員公司最多有2個名額)

行程

上午 9:00 – 9:30 : 港鐵九龍塘站 D出口集合, 乘坐旅遊車到慈山寺

上午 9:30 – 11:30 : 由導遊介紹慈山寺

上午 11:30 – 12:00 : 乘坐旅遊車到麗豪酒店

中午 12:00 – 下午 1:30 : 濠餐廳 | 麗豪酒店 午餐

下午 1:30 – 2:30 : 乘坐旅遊車回到港鐵九龍塘站

費用 : 一百九十元正

截止日期 : 二零一六年二月二十九日 (星期一)

參加者請在 2月29日星期一前填妥報名回條連同劃線支票抬頭「香港旅行社協會有限公司」，寄回香港九龍大角嘴深旺道3號嘉運大廈5樓502-504室。如有查詢，請致電本會秘書處 2869 8624 傳真號碼：2525 0986; 電郵：manager@hata.org.hk

秘書處

---

### 回條

我 / 我們 將會出席香港旅行社協會在3月5日所舉辦之「慈山寺考察團」

公司名稱 : \_\_\_\_\_

參加者姓名: \_\_\_\_\_ 職銜: \_\_\_\_\_

參加者姓名: \_\_\_\_\_ 職銜: \_\_\_\_\_

電郵: \_\_\_\_\_ 電話: \_\_\_\_\_

費用: 每位 港幣\$190 x \_\_\_\_\_位 = 港幣 \$ \_\_\_\_\_